

pour les Canadiens. Pour la première fois hier, le comité avait l'occasion d'accueillir le ministre du Commerce extérieur. Il était accompagné de deux sous-ministres et de douze fonctionnaires.

Un député du gouvernement lui a posé la question suivante: le ministre pourrait-il dire au comité combien de nouveaux emplois ont été créés grâce à l'Accord de libre-échange? Le ministre n'a pu faire miroiter ni emploi ni investissement aux yeux de son propre député. Un peu plus tard, j'ai posé la même question au ministre: combien d'emplois ont été créés en vertu de l'Accord de libre-échange? Il n'a pu m'annoncer ni emploi ni investissement.

Je voudrais que tout le monde sache que le gouvernement a admis que, alors que des dizaines de milliers d'emplois ont été perdus à cause de l'accord, rien n'indique qu'un seul emploi a été créé à la faveur de l'Accord de libre-échange.

\* \* \*

## LE CHAMPIONNAT NATIONAL D'ÉCHECS

### FÉLICITATIONS AUX GAGNANTS

**M. Jim Hawkes (Calgary-Ouest):** Monsieur le Président, il y a plusieurs mois, plus de 8 000 élèves d'un peu partout au Canada ont participé à une compétition nationale d'échecs afin d'aider à recueillir des fonds pour le lancement de projets dans le tiers monde. Chaque participant a fait un don de 5\$ pour l'aménagement d'un système d'égouts au Liberia, aidant ainsi les enfants de ce pays à combattre la maladie.

Le week-end dernier, à Ottawa, on a dévoilé le nom des gagnants de chaque province où se tenait la finale et celui des champions nationaux: 1ère année: Lefong Hua de Saint-Laurent (Québec); 2<sup>e</sup> année: Victor Chernoff de Montréal (Québec); 3<sup>e</sup> année: Laurent Gascon de Montréal (Québec); 4<sup>e</sup> année: Anthony Castillo de Longueuil (Québec); 5<sup>e</sup> année: Daniel Williams de Burlington (Ontario); 6<sup>e</sup> année: Nicholas Soudre de Montréal (Québec); 7<sup>e</sup> année: Alexandre Marcil de Longueuil (Québec); 8<sup>e</sup> année: Martin Glass de Montréal (Québec); 9<sup>e</sup> année: Adam Littke de Toronto (Ontario); 10<sup>e</sup> année: Leonard Morrissey de St. Lawrence (Terre-Neuve); 11<sup>e</sup> année: Nicolas Arsenauld de Montréal (Québec); 12<sup>e</sup> année: Jonathan MacDonald de Saint-John (Nouveau-Brunswick).

## Article 31 du Règlement

[Français]

Les *Flames* de Calgary ont gagné le match de Hockey, mais l'équipe du Québec . . . sont les champions du jeu d'échec.

\* \* \*

[Traduction]

## L'OTAN

### LES MISSILES NUCLÉAIRES—LA PROMOTION DE SOLUTIONS DE RECHANGE

**M. Joseph Volpe (Eglinton—Lawrence):** Monsieur le Président, l'OTAN connaît en ce moment un sérieux débat interne au sujet de la volonté du gouvernement des États-Unis d'installer une nouvelle génération de missiles nucléaires tactiques en Allemagne fédérale. L'appartenance du Canada à l'OTAN se justifie si le Canada peut en profiter pour faire avancer la cause du contrôle des armes et du désarmement.

Le gouvernement conservateur devrait donc jouer un rôle plus actif dans ce débat en mettant de l'avant de nouvelles solutions qui pourraient être: 1) jumeler la modernisation des missiles nucléaires aux discussions sur la réduction du nombre de missiles nucléaires soviétiques à courte portée ou à la réduction des forces conventionnelles du Pacte de Varsovie, ou aux deux; 2) adopter une stratégie de délestage, ou «build-down», en remplaçant progressivement d'autres armes nucléaires tactiques par les missiles nucléaires modernisés; 3) renoncer à moderniser ces missiles pour plutôt mettre en place des armes non nucléaires intelligentes.

Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures (M. Clark) devrait mettre ces solutions de l'avant lors de la prochaine réunion de l'OTAN, puis informer la Chambre des communes des résultats de l'initiative canadienne.

\* \* \*

## LE MULTICULTURALISME

### LE SOIXANTE ET ONZIÈME ANNIVERSAIRE DE L'INDÉPENDANCE DE L'ARMÉNIE

**Mme Barbara Greene (Don Valley—Nord):** Monsieur le Président, le 28 mai marquera le 71<sup>e</sup> anniversaire de l'indépendance de l'Arménie, déclarée en 1918.

Au cours de son histoire, l'Arménie a été victime de génocide, de trahison, de persécution et de terrorisme à cause de problèmes raciaux. Par contre, tous ces malheurs n'ont pas réussi à détruire le rêve du peuple arménien, qui poursuit sa lutte pour l'indépendance.